



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Remission Order of Federal
Administrative Fees Paid or
Payable by the Yukon and the
Northwest Territories**

**Décret de remise visant les frais
administratifs fédéraux payés
ou à payer par le Yukon et les
Territoires du Nord-Ouest**

SI/2019-51

TR/2019-51

Current to August 25, 2020

À jour au 25 août 2020

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to August 25, 2020. Any amendments that were not in force as of August 25, 2020 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 25 août 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 25 août 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

**Remission Order of Federal Administrative Fees Paid
or Payable by the Yukon and the Northwest
Territories**

TABLE ANALYTIQUE

**Décret de remise visant les frais administratifs
fédéraux payés ou à payer par le Yukon et les
Territoires du Nord-Ouest**

Registration
SI/2019-51 July 10, 2019

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Remission Order of Federal Administrative Fees Paid or Payable by the Yukon and the Northwest Territories

P.C. 2019-956 June 22, 2019

Her Excellency the Governor General in Council, considering that it is in the public interest to do so, on the recommendation of the Minister of Finance and the Treasury Board, pursuant to subsection 23(2.1)^a of the *Financial Administration Act*^b, remits the following amounts:

(a) to the Government of Yukon, the administrative fees paid or to be paid, under the Tax Collection Agreement between the Government of Canada and the Government of Yukon, that came into force on January 1, 2004, for the administration, by the Government of Canada, of the personal carbon price rebate provided for under section 7 of the *Income Tax Act*, chapter 118 of the Revised Statutes of Yukon, 2002, and of the business carbon price rebate provided for under section 16 of that Act, up to an amount of \$3,343,998; and

(b) to the Government of the Northwest Territories, the administrative fees paid or to be paid, under the Tax Collection Agreement between the Government of Canada and the Government of the Northwest Territories, that came into force on January 1, 2004, for the administration, by the Government of Canada, of the cost of living offset, up to an amount of \$1,598,690, provided that provisions substantially consistent with the proposed section 3.5, as it is set out in section 4 of Bill 43, introduced during the 3rd session of the 18th Legislative Assembly of the Northwest Territories and entitled *An Act to Amend the Income Tax Act*, come into force.

^a S.C. 1991, c. 24, s. 7(2)

^b R.S. c. F-11

Enregistrement
TR/2019-51 Le 10 juillet 2019

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret de remise visant les frais administratifs fédéraux payés ou à payer par le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest

C.P. 2019-956 Le 22 juin 2019

Sur recommandation du ministre des Finances et du Conseil du Trésor et en vertu du paragraphe 23(2.1)^a de la *Loi sur la gestion des finances publiques*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil, estimant que l'intérêt public le justifie, fait remise :

a) au gouvernement du Yukon, des frais administratifs payés ou à payer, aux termes de l'accord de perception fiscale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Yukon entré en vigueur le 1^{er} janvier 2004, pour l'administration, par le Gouvernement du Canada, du remboursement personnel du prix du carbone, prévu à l'article 7 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, chapitre 118 des Lois révisées du Yukon (2002) et du remboursement du prix de carbone aux entrepreneurs, prévu à l'article 16 de cette loi, jusqu'à concurrence d'une somme totale de 3 343 998 \$;

b) au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, des frais administratifs payés ou à payer, aux termes de l'accord de perception fiscale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest entré en vigueur le 1^{er} janvier 2004, pour l'administration, par le Gouvernement du Canada, de la compensation du coût de la vie, jusqu'à concurrence d'une somme totale de 1 598 690 \$, à condition qu'entrent en vigueur des dispositions conformément en substance à l'article 3.5 figurant à l'article 4 du projet de loi 43, déposé au cours de la 3^e session de la 18^e assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest et intitulé *Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu*.

^a L.C. 1991, ch. 24, par. 7(2)

^b L.R., ch. F-11